



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Facsimile : 819-997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre: CYLINDER, RECIPROCATING COMPRESSOR;; CYLINDRE, COMPRESSEUR ALTERNATIF NSN: 4310-99-2528134		Solicitation No – N° de l'invitation W8482-183879/A Amendment/Amendement 001 Date of Amendment – Date de l'invitation March 21 / 21 mars 2018
Date of Solicitation – Date de l'invitation		
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Shonna Keith D Mar P 4-3-3-6 shonna.keith@force.gc.ca		
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax	
Destination		

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 1400 hours/EDT/HNE

On - le : 23 April, 2018 / 23 avril, 2018

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendement 1

L'amendement 1 est créé pour ajouter une section des questions et réponses, et changer le titre Français de HUILE DE CYLINDRE, COMPRESSEUR ALTERNATIF à CYLINDRE, COMPRESSEUR ALTERNATIF

Question et Réponse

Q1:

Pourriez-vous s'il vous plait fournir un numéro de modèle du compresseur ?

Réponse: 5436N

Q2:

Quel est le type de compresseur (portatif, à haut rendement, de type brouette)?

Réponse : À air à pistons à quatre étages (nous n'achetons pas un compresseur).

Q3:

Quel type de réservoir voulez-vous (vertical ou horizontal)?

Réponse : Ni l'un ni l'autre, nous ne voulons pas un réservoir.

Q4:

Quelle est la tension?

Réponse : Sans objet pour la pièce à acheter.

Q5:

Le compresseur comporte-t-il d'autres spécifications (hauteur, largeur, longueur, etc.)?

Réponse : Compresseur à air Reavell, modèle 5436N, de Gardner Denver, compresseur haute pression à quatre étages. Les dimensions du cylindre varient selon la marque.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes